

(불 임)

사 진 자 료



<‘사바틴’ 초상화 - 따찌아나 심비르체바 제공>

大朝鮮國

大君主批曰前於

大朝鮮開國四百九十三年閏五月十五日朕所
派全權大臣會同

大俄羅斯國

大皇帝所派全權大臣議立前開之俄文條約及善
後續條朕詳察省覽各款各節逐一均可施行
為此批准仰繼代嗣君一體遵守茲特蓋用國
寶親行畫押以昭憑信朕御極之二十二年

大朝鮮開國四百九十四年即中國光緒十一年

八月十六日在漢陽景福宮親筆畫押

大君主

卩



<조러수호통상조약 비준문서(조선 측, 러시아 측) -
제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>

Императорамъ и
 Самодержцамъ Имперійскихъ и
 Его Величествомъ Королемъ
 Корейскимъ разныя подписанныя и напечатан-
 ные, и рублиныя ратификаціи подписаны
 въ Канцеля (Сеула) въ тысячу года, или
 равно, или столетіюмъ по рожденью.
 Договоръ сей долженъ быть объявленъ обо-
 имъ Правительствамъ по требованію
 вѣдомствъ и посыланъ обратнымъ путемъ
 со двѣ ратификаціи.

Восвѣдѣтельству его Императорско-
 го Величества Государствъ подписаны
 настоящій договоръ и утверждены оныя
 вѣдомствъ печатьми.

Указано въ трехъ экземплярахъ въ
 городъ Канцеля (Сеула), въ числомъ
 Государствамъ своимъ вѣдомствъ
 соотвѣствующее копіе, одна въ
 двѣдчанъ китайскій домъ, по Корейскому
 и японскому вѣдомствамъ
 и одной Императорскому Величеству

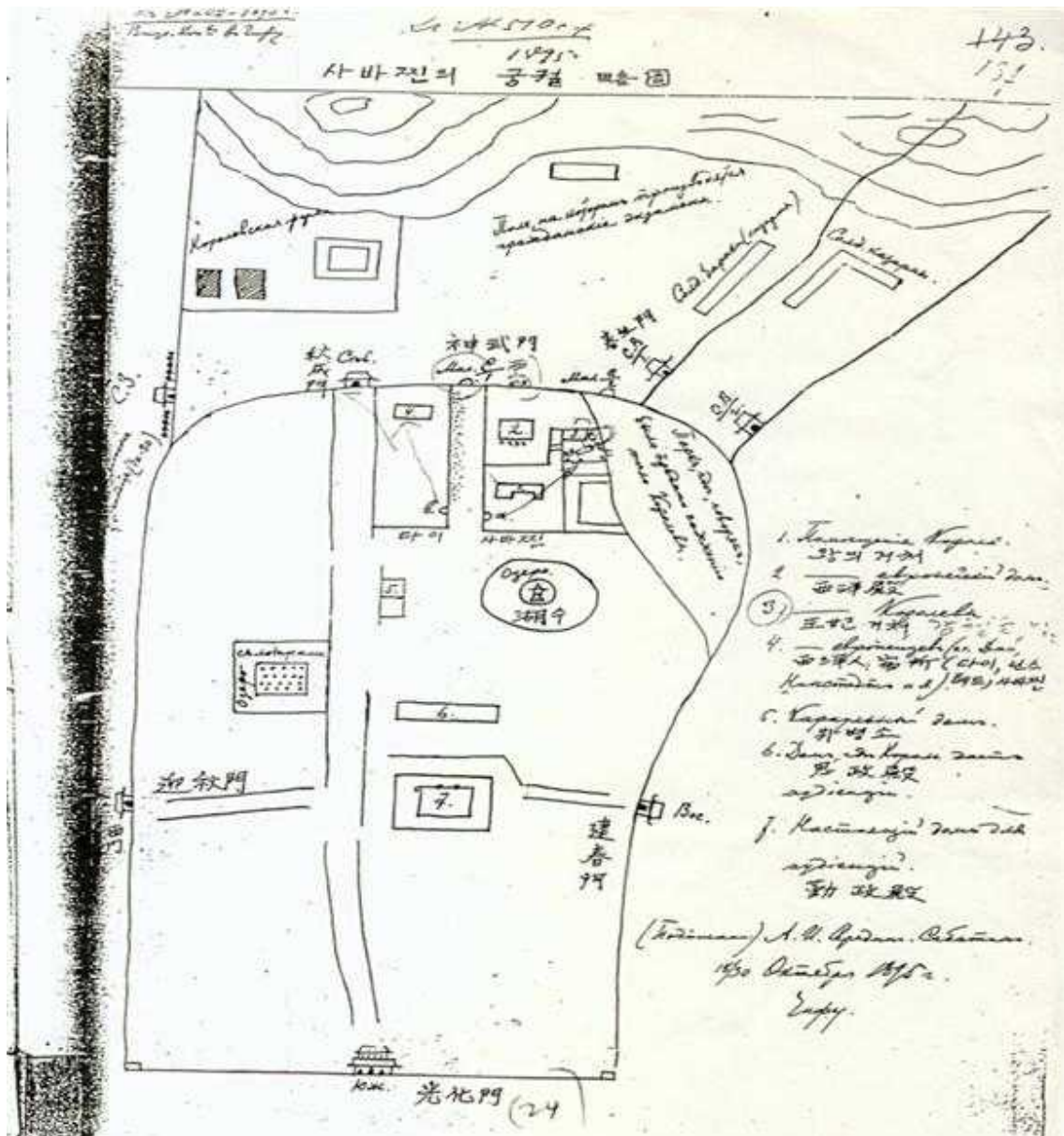
тысячу года, или въ десятый годъ царств.
 владѣнія Императора, по Китайскому
 вѣдомству



Роско



2



<사바틴이 그린 경복궁 내 시해장소 지도 -
제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>

Кв. № 2. 1875.
изд. Кн. в. 2. 2. 2. 2.

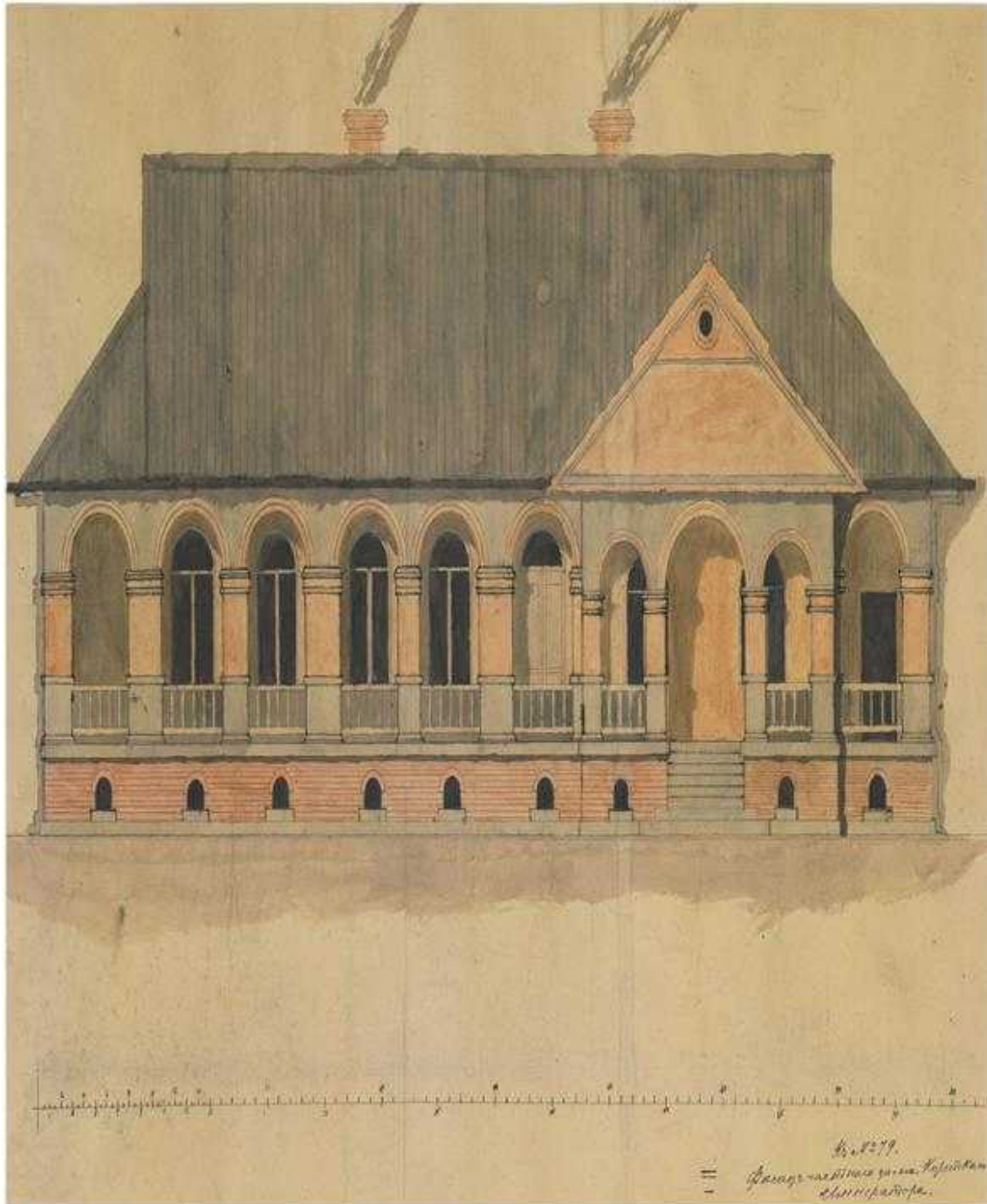
Кв. № 5700. 4.
1875.

Кв. № 1011.
1873.

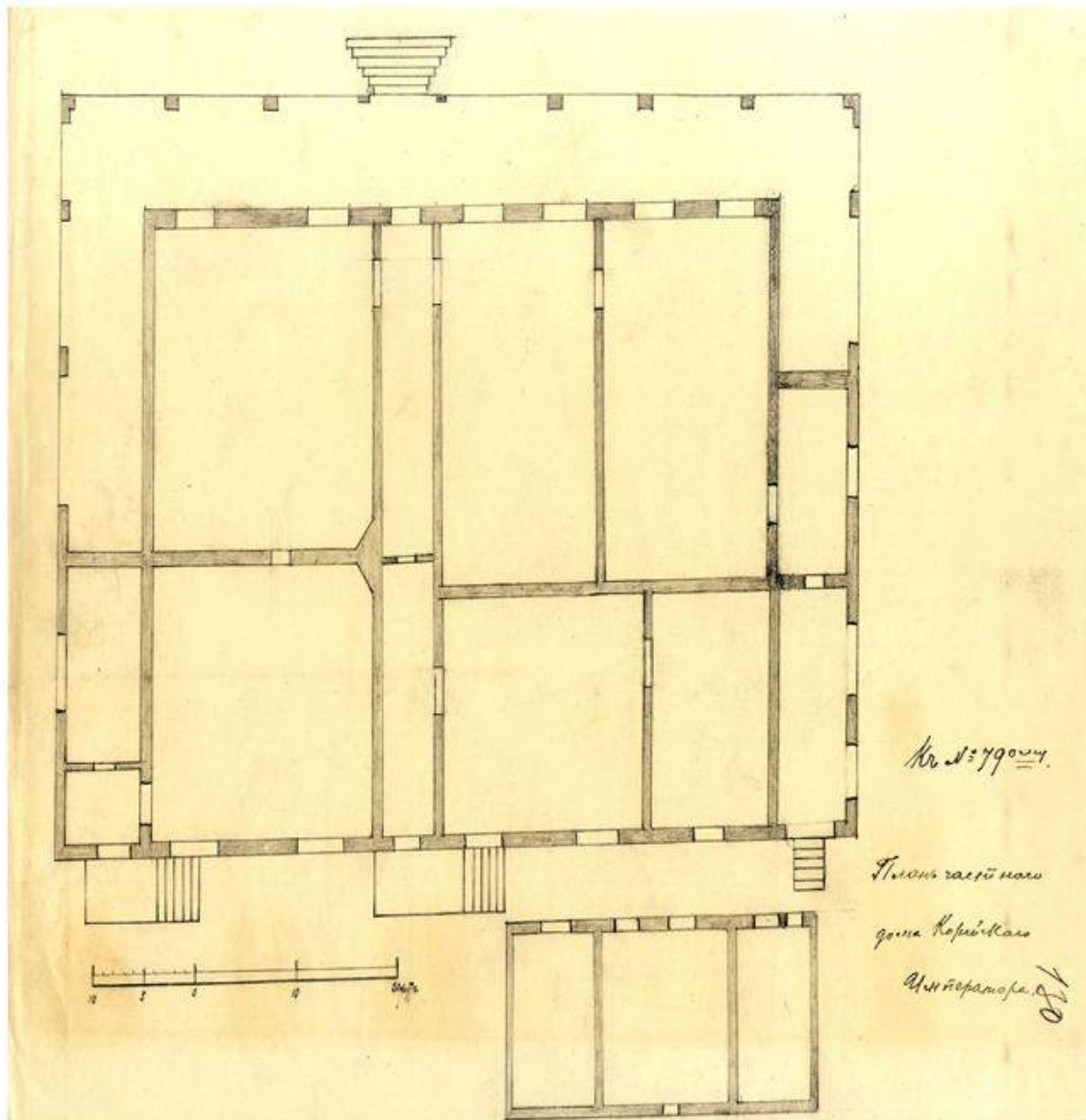
Взятие Корейского Короля корейскими солдатами
„эпохской партии“ (бурихскими эпохскими); убийство придворника
дамы Королевы и предполагаемое убийство самой Королевы эпохскими
„союз“; убийство корейской новы „про-эпохской партии“ и фактиче-
ский план (или арест) Корейского Короля вышеупомянутой новы
„эпохской партией“ корейцев.

(Для полной иллюстрации негального инцидента, случив-
шася утром 8 Октября н. ст. в Сеул, я опишу предварительные
события, которые я был сам очевидцем и свидетелем, а затем,
в виде объяснений, опишу все те предшествующие события и действия
некоторые европейские представители (дипломаты), которые
по моему мнению и предположению привели к негальному инциденту
8 Октября н. ст.).

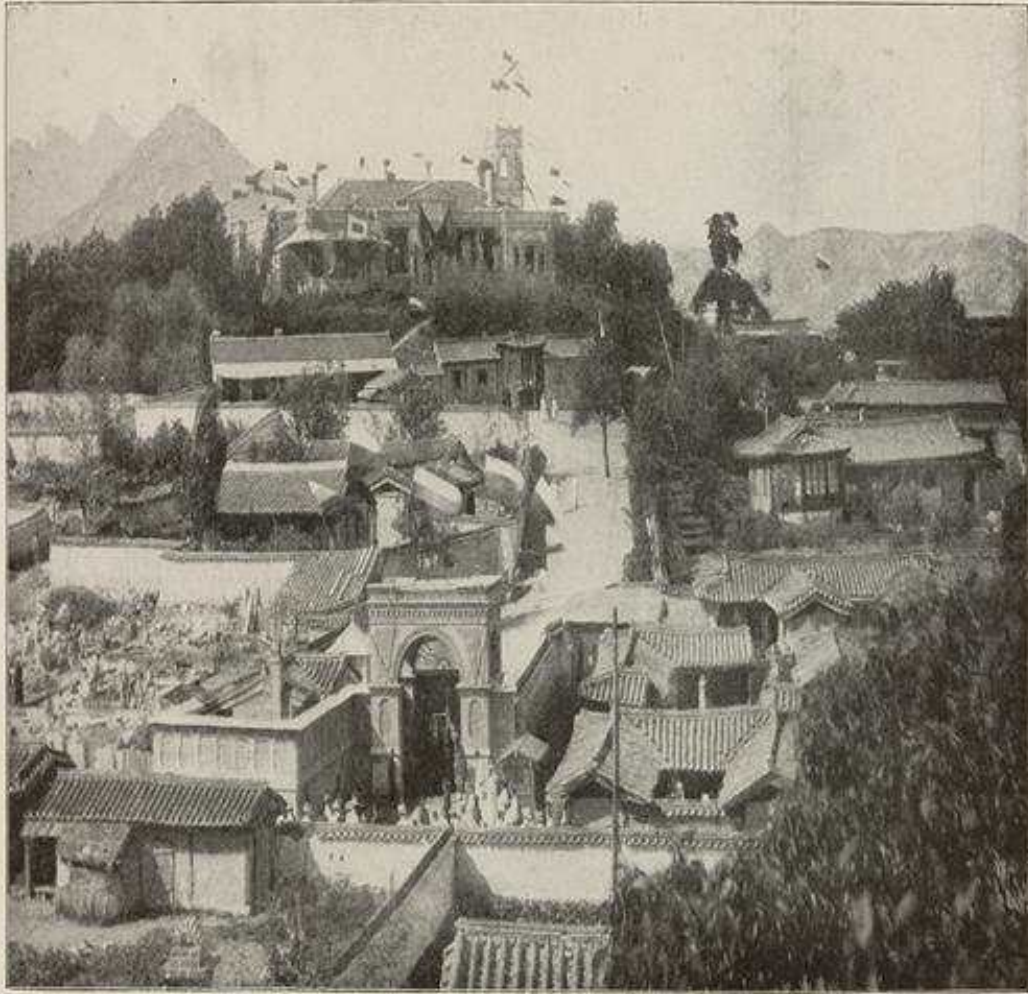
<명성황후 시해에 대한 사바틴의 증언서 - 정 러시아 대외정책문서보관소 제공>



<대한제국 황제의 개인 주택 계획안 - 제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>



<대한제국 황제의 개인 주택 계획안 도면 -
제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>



THE RUSSIAN LEGATION IN SEOUL

<완공된 러시아 공사관 본관과 정문 전경 - 국립고궁박물관 제공>

152

	Сумма	
	в. Серебряно-Савинина	Серебряно-Савинина
Главное здание	25808,50	20807
Секретарский домик	12252,82	10312,10
Кухонная и кладовая	2209,21	2070
Службы при главном здании	1161,10	1156,50
Курня	1075,25	931,20
Мадригаль	—	649
Баня	—	742
Конюшни	2923,13	1159
Домик для конюшней	3445,52	—
Службы при Секретарском доме	—	1162
Конюшни, сарай	2895,03	487
Домик для корейского переводчика	—	1113,50
Домик для китайского писца	2865,52	964,50
Домик для дворников и сторожей	350	588
Главная ворота	2005,12	680
Большой навес	4071,27	1311
Комплекс для наемных	—	353
	61063,57	44485,30

<러시아 공사관 사바틴 견적서 -

제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>

	Сумма Японского Присутства	Суммы г. Средних-Сабатиния	
		Первая	Вторая
Перенос	61063,57	44485,80	26165,00
Обшировка каменных откосов террас перед главным зданием — .. —	—	1050.—	780.—
Ограда на террасе	—	156.—	—
Деревянные ограды в разных местах	—	135.—	135.—
Каменные ограды в разных местах	3453,00	471.—	420.—
Нивелировка камня	300.—	300.—	300.—
Врытый кофь между зданием и оградой	419,57	117,34	(*)
Сидорские и оград для порыва и песка	816,81	(*)	(*)
Две небольшие ворота	48,64	(*)	(*)
Два колодца	312,80	(**)	(**)
Итого	66414,39	46715,14	27500,00
На изразцовый пол, камень, обон, полы, мозаичные плитки и проч.	7274,85	6784,86	5000,00
Всего ^(***)	73689,24	53500,00	32500,00

(*) Сводятся надвигая, что на означенный поступок можно будет употребить
импортный старый материал.

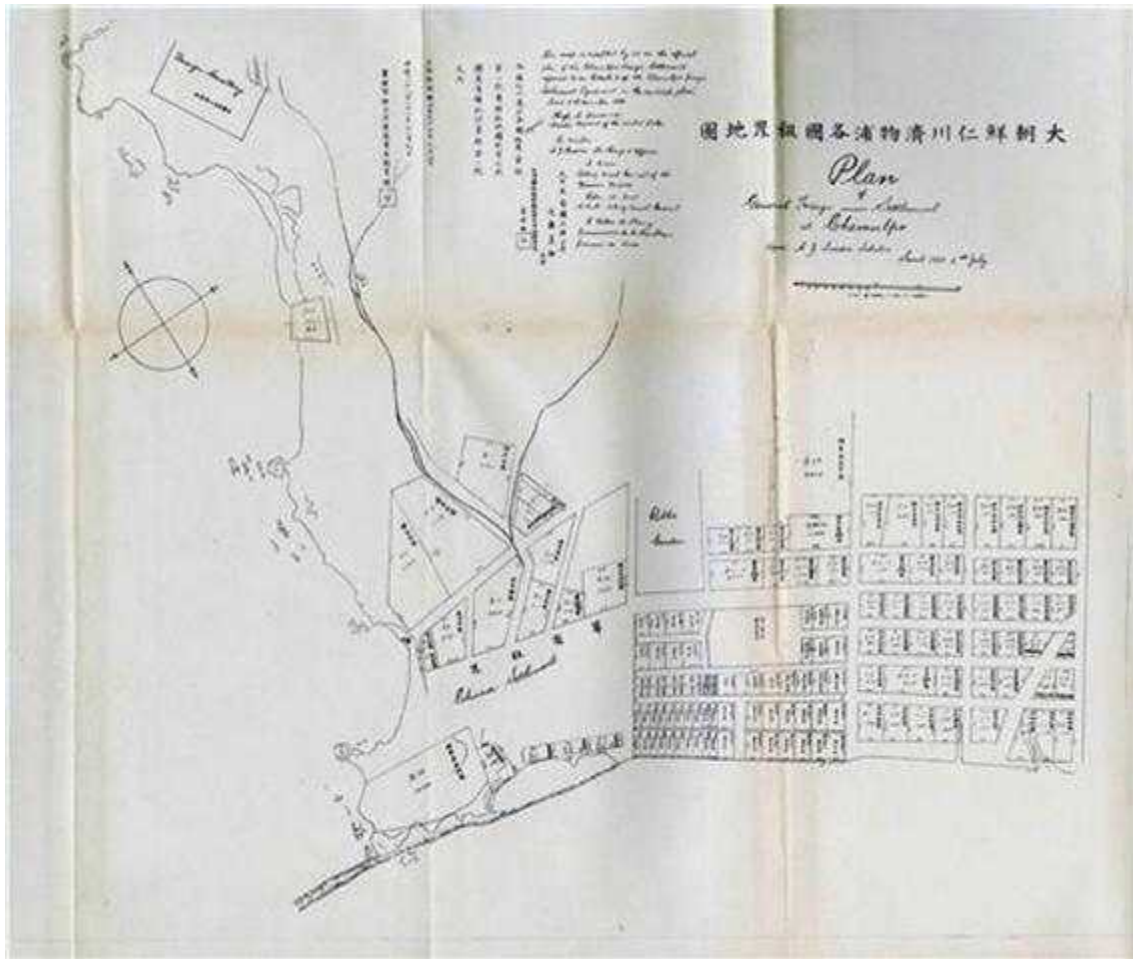
(**) Один колодец вырыть в прошлом году, но потребуются еще один.

(***) Не считая возмездия за строительство.

<러시아 공사관 사바틴 견적서 -
제정 러시아 대외정책문서보관소 제공>



<병합기념조선사진첩>



<대조선인천제물포각국조계지도>



(사바틴 서명 부분 발췌)

<인천부사, 국립중앙도서관 제공>